

# 47ER ECHO

Das offizielle Stadionmagazin des SV Lichtenberg 47 e.V. No. 08-2013/14



Unser Kapitän Kadir Erdil im Dribbling gegen FSV 63 Luckenwalde

Diesmal bei Lichtenberg 47 zu Gast:

**SV Altlüdersdorf**

NOFV-Oberliga 2013/14 | 15. Spieltag | 07. Dezember 2013, 13:00 Uhr



# HOWOGE

...MEHR ALS GEWOHNT

## Fa. TAIFUN

Britzerstr. 6  
12439 Berlin  
(Niederschöneweide)

mobil: 0174 - 470 29 63  
Tel. : 030 - 63 97 88 29  
Fax: : 030 - 63 97 46 09  
www.taifun-umzuege.de

Umzüge  
Entrümpelungen  
Wohnungs-  
auflösungen

**SPORT**  
**Freak**

## Frank König

Heizung • Sanitär GmbH



**OK** **Olaf Knabe**  
**Bau-GmbH**

WOHNUNGSGENOSSENSCHAFT  
LICHTENBERG eG

**WGL**

 **zementwerk**  
**berlin**

GmbH **ROESCH** 

Hier könnte auch Ihre Werbung stehen!  
Bei Interesse schicken Sie uns eine  
eMail: [sponsoring@lichtenberg47.de](mailto:sponsoring@lichtenberg47.de)

**Liebe Zuschauer und Gäste, liebe 47'er, zum letzten Punktspiel in der Hinrunde 2013/14 der NOFV Oberliga ein herzliches Willkommen in der HOWOGE-Arena „Hans Zoschke“.**



Nachdem im ersten Jahr nach Wiederaufstieg in die Oberliga die sehr gute Saison mit dem Einzug in das Pokalfinale des „Berliner Pilsner Pokals“ gekrönt wurde, bestand berechtigte Hoffnung auf eine zweite erfolgreiche Saison in dieser überregionalen Spielklasse.

Mit Daniel Dejanovic und dem ehemaligen Mannschaftskapitän, Uwe Lehmann, gelang es jedoch unseren Fußballverantwortlichen, schnell ein neues engagiertes Trainerteam für die bevorstehenden Aufgaben zu gewinnen.

Die neue Saison begann dann aber doch recht holprig, was nicht nur allein der Umformierung der Mannschaft und dem Trainerwechsel geschuldet war. Oft schien unserer Mannschaft, in der zweiten Spielhälfte die Luft auszugehen.

Als dann unseren Jungs am 6. Spieltag als

bisher einziger Mannschaft ein Punktgewinn gegen den BFC Dynamo gelang hofften alle, dass die Mannschaft wieder in die Erfolgsspur zurück gefunden hat.

Fans und Verantwortliche der Fußballabteilung mussten sich aber noch in Geduld üben, denn die beiden nächsten Spiele wurden leider wieder verloren.

Seit dem 9. Spieltag ist unser Mannschaft nun allerdings bei zwei Unentschieden und vier Siegen ungeschlagen.

Mit 20 Punkten vor dem heutigen letzten Hinrundenspiel der Saison 2013/14 ist das gesteckte Minimalziel bereits erreicht.

Auch wenn uns unsere Gäste aus Altlüttersdorf heute sicherlich keine nachträglichen Nikolausgeschenke überreichen, hoffen wir aber, dass die kleine Serie anhält und die drei Punkte in Lichtenberg bleiben.

An dieser Stelle möchte ich allen Zuschauern, Spielern, Trainern und Ehrenamtlichen, ihren Familien sowie unseren Gästen aus Altlüttersdorf und dem Schiedsrichterteam unter Leitung von Christian Allwardt ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünschen.

Frank Hammel  
Präsident

**Sportplatz Casino  
HOWOGE-Arena  
"Hans Zoschke"  
Vereinswirt Alex  
0172 / 313 73 06**

**Oberliga Nordost Nord 2013/14 – 14. Spieltag**

Platz		Verein	Sp	S	U	N	Diff.	Tore	Pkt.
1.	(1.)	BFC Dynamo	14	13	1	0	29	34:5	40
2.	(2.)	Brandenburger SC Süd	14	8	3	3	3	20:17	27
3.	(5.)	FC Strausberg	14	7	5	2	13	25:12	26
4.	(3.)	FC Pommern Greifswald	14	8	2	4	11	26:15	26
5.	(6.)	FC Hansa Rostock II	14	7	5	2	10	31:21	26
6.	(4.)	VSG Altglienicke	14	7	3	4	0	25:25	24
7.	(7.)	Lichtenberg 47	14	5	5	4	4	20:16	20
8.	(8.)	BSV Hürtürkel	14	6	2	6	-2	24:26	20
9.	(11.)	FSV Union Fürstenwalde	14	4	5	5	-3	13:16	17
10.	(9.)	1. FC Neubrandenburg	14	5	2	7	-8	25:33	17
11.	(10.)	SV Altlüdersdorf	14	4	3	7	-5	25:30	15
12.	(13.)	FSV 63 Luckenwalde	14	4	2	8	-4	22:26	14
13.	(12.)	Torgelower SV Greif	14	3	4	7	-4	13:17	13
14.	(14.)	RSV Waltersdorf	14	2	6	6	-10	16:26	12
15.	(15.)	FC Schönberg 95	14	0	6	8	-14	18:32	6
16.	(16.)	Malchower SV	14	1	2	11	-20	13:33	5

**15. Spieltag NOFV Oberliga Nord**

- Sa, 07.12.13 – 13:00: Brandenburger SC Süd - 1. FC Neubrandenburg
- Sa, 07.12.13 – 13:00: RSV Waltersdorf - FC Strausberg
- Sa, 07.12.13 – 13:00: Torgelower SV Greif - Malchower SV
- Sa, 07.12.13 – 13:00: Lichtenberg 47 - SV Altlüdersdorf
- Sa, 07.12.13 – 13:00: VSG Altglienicke - BFC Dynamo
- So, 08.12.13 – 13:00: FC Pommern Greifswald - FSV 63 Luckenwalde
- So, 08.12.13 – 13:00: FC Hansa Rostock II - BSV Hürtürkel
- So, 08.12.13 – 13:00: FC Schönberg 95 - FSV Union Fürstenwalde

**16. Spieltag NOFV Oberliga Nord**

- So, 02.03.14 – 14:00: 1. FC Neubrandenburg - BFC Dynamo
- So, 02.03.14 – 14:00: FC Hansa Rostock II - FSV Union Fürstenwalde
- So, 02.03.14 – 14:00: Lichtenberg 47 - BSV Hürtürkel
- So, 02.03.14 – 14:00: Torgelower SV Greif - SV Altlüdersdorf
- So, 02.03.14 – 14:00: FC Pommern Greifswald - Malchower SV
- So, 02.03.14 – 14:00: RSV Waltersdorf - FSV 63 Luckenwalde
- So, 02.03.14 – 14:00: Brandenburger SC Süd - FC Strausberg
- So, 02.03.14 – 14:00: FC Schönberg 95 - VSG Altglienicke

**Torschützen NOFV Oberliga Nord – 2013/14**

Spieler	Verein(e)	Tore	Elf.m.
Henry Haufe	FC Hansa Rostock II	12	1/1
Fabian Istefo	FC Pommern Greifswald	9	1/1
Kristof Rönnau	FC Schönberg 95	9	1/1
Ringo Kretzschmar	FC Strausberg	8	2/3
Safa Sentürk	BSV Hürtürkel	8	2/2
Benjamin Gaudian	VSG Altglienicke	7	-/-
Jakub Petrik	Brandenburger SC Süd	7	1/2
Alexander Rahmig	FC Strausberg	7	-/-
Nikola Vujicic	SV Altlüdersdorf	7	1/1
<b>Mehmet Aydin</b>	<b>Lichtenberg 47</b>	<b>6</b>	<b>-/-</b>
René Görisch	Brandenburger SC Süd	6	-/-
Petrit Balu	1. FC Neubrandenburg	5	-/-
Benjamin Dowall	FSV 63 Luckenwalde	5	2/4
Kevin Gulsche	BFC Dynamo	5	-/-
Patrick Kroll	VSG Altglienicke	5	-/-
Christian Mlynarczyk	FSV Union Fürstenwalde	5	-/-
Christian Preiß	BFC Dynamo	5	-/-
Maximilian Rausch	FC Hansa Rostock II	5	1/2
<b>Sebastian Reiniger</b>	<b>Lichtenberg 47</b>	<b>5</b>	<b>2/2</b>



# NÄCHSTES SPIEL

## 01.03.2014 - 14:00 UHR



# LICHTENBERG 47 - BSV HÜRTÜRKEL

## Oberligabilanz Lichtenberg 47 ab dem Jahr 2000

Spielzeit	Siege	Unentschieden	Niederlagen	Punkte	Tore	Platz	Anzahl der Mannschaften
2001/2002	15	5	12	50	52:40	5	17
2002/2003	14	7	15	49	49:51	7	19
2003/2004	11	6	19	39	44:65	15	19
2004/2005	3	7	22	16	23:78	17	18
2012/2013	12	9	9	45	37:37	7	16
2013/2014 14. Spieltag	5	5	4	20	20:16	7	16
<b>Summe</b>	60	39	81	219	225:288		

# Eine schwere Entscheidung leicht gemacht

Wenn Sie sich mit dem Gedanken tragen, in ein Seniorenheim zu ziehen –

dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse.

Denn hier finden Sie die familiäre Atmosphäre, die Sie sich für einen schönen Lebensabend wünschen.

Schauen Sie sich um – dann wird Ihnen die Entscheidung für das Leben bei und mit uns leicht fallen.

*Verband  
Lichtenberger Seniorenheime*

**VLS. Die Senioren-Wohlfühl-Heime**  
Tel. 030 515 921 12 · [www.vls-berlin.de](http://www.vls-berlin.de)

### Spieleraufgebot dezimiert

Jetzt hat es einen weiteren Stammspieler mit einer Gelbsperre erwischt! Nachdem unser Kapitän Kadir Erdil vor 4 Wochen nach der 5. Gelben Karte eine Zwangspause einlegen musste, darf unser Mittelfeldspieler Marinko Becke aus gleichem Grund heute nur zuschauen.

Beim 1:0 Auswärtssieg im Auswärtsspiel beim Malchower SV fehlten auf Grund von Verletzungen Abwehrspieler Sebastian Creutzberg und Offensivspieler Johannes Ebert, die auch heute ausfallen werden. Aus familiären Gründen steht auch Angreifer Thomas Brechler nicht zur Verfügung.

### Björn Bandermann mit Karbonmaske

Erstaunen rief unser Mittelfeldmann, Björn Bandermann, hervor, lief er doch in Malchow mit einer Gesichtsmaske auf, um seine vor vier Wochen zweimal gebrochene Nase zu schützen. Der ungewohnte „Gesichtsschmuck“ hinderte ihn nicht, als einer unserer Besten von der Fachpresse im Spielbericht genannt zu werden.

### Pokalspielgegner für 2. Herren und Altliga ausgelost

Unsere 2. Herrenmannschaft spielt im Achtfinale am 22./23. Februar 2014 beim SV Tasmania II in Neukölln um den Einzug in die Runde der letzten acht Mannschaften. Die Großfeld-40er von Lichtenberg 47 hat das Viertelfinale schon erreicht und muss um den Einzug ins Halbfinale am 14. Dezember beim 1.FC Union II antreten.

### Vorbereitungsspiele bis zu Beginn der Rückrunde

Bis zum Ende des Jahres 2013 wird es kein bedeutsames Fußballspiel unserer 1. Herrenmannschaft mehr gegeben, da jetzt die Winterpause beginnt.

Nach dieser Zeit nimmt unser Team an zwei Hallenturnieren teil; am 12. Januar als Pokalverteidiger am Regional- und Oberligaturnier in der Sömmering- Sporthalle und beim Hallenturnier des BFC Dynamo in der Sporthalle am Weißenseer Weg am 8. Februar.

Karten für diese Veranstaltungen gibt es ab sofort im Vorverkauf im Geschäftszimmer der Fußballabteilung und beim Vereinswirt Alex.

Folgende Vorbereitungsspiele für die am 01.03.14 beginnende Rückrunde wurden bisher abgeschlossen:

**25.01.2014:** 1. FC Union Amateure, Spielort steht noch aus, Anpfiff 14 Uhr

**29.01.2014:** Hertha 03 Zehlendorf, Bornitzstraße, Anpfiff 18:30 Uhr

**02.02.2014:** Hertha BSC A Jgd., Hans-Braun-Straße, Anpfiff 12:00 Uhr

**05.02.2014:** Adlershofer BC, Bornitzstraße, Anpfiff 19:00 Uhr

**15.02.2014:** Fortuna Biesdorf, Bornitzstraße, Anpfiff 14:00 Uhr

*(Änderungen sind vorbehalten – weitere Informationen auf unserer Homepage)*

Der Fußballvorstand wünscht allen Freunden, Mitarbeiter, Spielern und Trainern des Vereins eine schöne Vorweihnachtszeit, ein besinnliches Weihnachtsfest und für das Jahr 2014 Gesundheit, Glück, persönliches Wohlergehen und sportliche Erfolge.

MITTEL

2		5	3	9		7	8	
		9	7		5		2	1
	7			1				
	3	1	6	8	9			
				7				
			4	2	1	9		
7							9	
1	5		9		2	6	7	
	2				7	5		4

MITTEL



**Reisebüro am Rathaus Lichtenberg**

- Ein umfangreiches Veranstalterortiment
- elektronische Katalogpreisvergleiche für Flugpauschalreisen
- Flüge (auch Low-Cost), Bus-/ PKW-Reisen, Klassenfahrten, Kuren, Kreuzfahrten, z.T. Mit riesigen Preisvorteilen
- den Zugriff auf Deutschlands umfangreichste Last-Minute-Datenbank mit Angeboten aller namhaften Veranstalter

Möllendorffstr. 117 (am U-Bhf. Frankfurter Allee; neben dem Ring-center) , 10367 Berlin; Tel.:030-55397191; [www.superreisebuero.de](http://www.superreisebuero.de)



**Autoglaserei Th. Kluge**  
Herzbergstraße 127  
D-10365 Berlin

Tel.: 030 / 55 49 26 85  
Mobil: 0176 / 29 08 81 68  
email: [kluge\\_thorsten@web.de](mailto:kluge_thorsten@web.de)

**M. Giese GmbH**

Päwesiner Weg 19  
13581 Berlin



TELEFON 030 - 43 20 82 95 MOBIL 0172 - 300 79 70  
FAX 030 - 43 20 82 93 E-MAIL [info@malereibetrieb-giese.de](mailto:info@malereibetrieb-giese.de)

[www.malereibetrieb-giese.de](http://www.malereibetrieb-giese.de)

**U S Bhf. Lichtenberg**  
Bus 256, 240, N56, N50  
Tram 18, 21

Bornitzstraße 105  
Berlin-Lichtenberg  
[www.big-bowl-berlin.de](http://www.big-bowl-berlin.de)  
e-mail: [bigbowl@web.de](mailto:bigbowl@web.de)



☎ 55 00 99 66 • 📠 55 00 99 60

## SV Altlüdersdorf

Nachdem die Mannschaft in der vergangenen Saison mit 53 Punkten einen sensationellen vierten Tabellenplatz zum Abschluss der Serie belegte, scheint dieses überaus gute Abschneiden viele Begehrlichkeiten bei Spielern und Trainer geweckt zu haben. Was ist passiert?

Trainer Parlatan, der die Mannschaft zwei Jahre führte, lehnte eine Vertragsverlängerung ab, ohne zu dem Zeitpunkt eine Funktion in einem anderen Verein zu haben. Von der erfolgreichen Mannschaft hielten nur sieben Spieler des alten Kaders dem Verein die Treue.

Durch ihre guten Leistungen empfahlen sich einige Akteure höherklassigen Vereinen. Etlichen gelang der Sprung in die Regionalliga. Russow ging zum Berliner AK, Maaß zum SV Babelsberg und Cetin zu Optik Rathenow. Beim ebenfalls wechselwilligen Cissé (zum SV Babelsberg 03) griff das Optionsrecht des Vereins auf Vertragsverlängerung, so dass der vom Spieler gewünschte Wechsel nicht zustande kam. Mit Thomas Brechler fand auch ein ehemaliger Spieler aus Altlüdersdorf den Weg zu unserem Verein.

Der neue Trainer Steffen Borkowski, zuletzt Trainer beim SC Gatow in der Berlin-Liga, verstand somit vor der Aufgabe, eine fast neue Mannschaft zu formieren.

Neben dem 28-jährigen Robert Fischer, der über die Stationen Rot-Weiß Erfurt und Wacker Nordhausen den Weg nach Altlüdersdorf fand, wird vor allem auf junge, hungrige Spieler gesetzt, zum Teil aus der

Berliner Fussballszene, die den Verein als Plattform für ihre Entwicklung im Fußball nutzen wollen. Dabei sind auch junge Protagonisten, die bereits Regional- bzw. Oberliga-Erfahrung aufweisen können. Stellvertretend seien hier Stoeter (Torgelower SV Greif), Müller (Pommern Greifswald) oder Peuschel (LFC Berlin jetzt Viktoria 89) genannt.

Hilfreich für diese Entwicklung könnte hier auch der abgeschlossene Kooperationsvertrag mit der Europäischen Sportakademie Brandenburg, Sportschule Lindow, werden. Über diese Schiene wird Spielern eine Berufsausbildung ermöglicht. Darüber hinaus stellt sich der Verein als Projektpartner der praxisorientierter Ausbildung zur Verfügung.

Der Auftakt ging mit einer 0:1 Heimmiederlage daneben, danach stabilisierten sich die Borkowski-Schützlinge, wobei es in ihren Begegnungen oft torreich zuging. Am spektakulärsten war wohl dabei die bisher torreichste Begegnung der NOFV-Oberliga, als die Elf zu Hause am 5. Spieltag gegen den 1. FC Neubrandenburg mit 5:6 unterlag. Aber auch das 3:3 Unentschieden zu Hause gegen den Aufsteiger BSV Hürtürkel widerspiegelt sowohl die Offensivstärken als auch die Abwehrschwächen. Das Torverhältnis von 25:30 Treffern ist dafür ein bededtes Zeugnis. Mit 15 Punkten rangieren die Altlüdersdorfer vor der abschließenden Begegnung in der Hinrunde auf den 11. Tabellenplatz. Dabei ist die Auswärtsbilanz mit 8 erreichten Punkten etwas positiver.

*Redakteur: Christian Steiner*

## ZAHLEN & FAKTEN

### FSV Luckenwalde 63

**Vereinsanschrift:** Gasse 17, 16775  
Gransee, OT Altlüdersdorf

**Internet:** [www.svaltluedersdorf.de](http://www.svaltluedersdorf.de)

**Platz:** Sportzentrum Gasse 17  
(Tel.:03306/21 30 50)

**Vereinsdress:** lila/lila - weiß/weiß

#### Zugänge:

Rogall (TuS Sachsenhausen), Michaelis (SV Babelsberg 03 II), Ruttke (FSV 63 Luckenwalde), Fischer (Wacker Nordhausen), Gigold, Guske, Koschnik (alle SC Staaken), Iltri (Tennis Borussia), Müller (Pommern Greifswald), Peuschel (Lichterfelder FC Berlin), Stoeter (Torgelower SV Greif), Thiele (SC Gatow), Szczur (ÖTSU Steinakirchen)

#### Abgänge:

Cissé, Maas (beide SV Babelsberg 03), Russow (BAK 07), Rahden, Lentner (beide RSV Waltersdorf), Cetin (Optik Rathenow), Brechler (Lichtenberg 47), Enani, Ermel, Penava (alle SV Tasmania 1900), Schelenz, (pausiert), Yesili (Studium in den USA)

#### Die letzten fünf Jahre:

08/09 Brandenburg-Liga	2. Platz
09/10 Brandenburg-Liga	1. Platz
10/11 NOFV-Oberliga Nord	13. Platz
11/12 NOFV-Oberliga Nord	12. Platz
12/13 NOFV-Oberliga Nord	4. Platz

#### Die letzten Spiele gegeneinander:

2012/13 Li 47 – SV Altlüdersdorf 0:1 (OL)  
2012/13 SV Altlüdersdorf – Li 47 0:1 (OL)

Dr. med. dent.  
**KARIN RIEGER**  
ZAHNÄRZTIN

Alt Friedrichsfelde 2 10315 Berlin  
Tel. (030) 400 450 15 und 52 52 911

#### Sprechzeiten:

Mo 12-18:30 Di + Do 8-12 und 14-18:30 Uhr Mi + Fr 8-13 Uhr

Audi Service



### Intelligent nachrüsten. Mit Audi Original Zubehör®.

Jedes unserer Fahrzeuge ist auf seine Art besonders und lässt sich nach Ihren Wünschen vielfältig mit Audi Original Zubehör® gestalten – auch nachträglich. Von Sport und Design über Kommunikation und Transport bis hin zu Komfort und Schutz. Wir beraten Sie gerne ausführlich.

**Entdecken Sie die Vielfalt  
von Audi Original Zubehör®.**

### Audi Zentrum Berlin Lichtenberg GmbH

Josef-Orlopp-Str. 59-65, 10365 Berlin  
Tel.: 0 30 / 5 51 35-0, Fax: 0 30 / 5 51 35-1 54  
[mail@audizentrum-lichtenberg.de](mailto:mail@audizentrum-lichtenberg.de)  
[www.audizentrum-berlin.de](http://www.audizentrum-berlin.de)

Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.

**SV Lichtenberg 47:** Danny Kempfer - Geoffrey Borchardt, Domenique Runge, Sebastian Reiniger, Orkun Bicen - Sebastian Creutzberg (85. Johannes Ebert), Marinko Becke, Felix Polster (77. Thomas Brechler), Kadir Erdil, Christian Gawe - Mehmet Aydin (90. Nico Englert)

**Trainer:** Daniel Dejanovic / Uwe Lehmann

**FSV 63 Luckenwalde:** Robert Petereit - Felix Nachtigall, Erik Beckmann, Marcel Hadel, Manuel Wuller - Tim Stober, Tobias Francisco, Aaron Bogdan, Florian Schmidt - Benjamin Dowall (60. Jorge Ferreira), Michael Leschnik (78. Jose Silva Magalhaes)

**Trainer:** Ingo Nachtigall

**Tore:** 1:0 Sebastian Reiniger (57.); 2:0 Sebastian Creutzberg (74.); 2:1 Aaron Bogdan (87.)

**Schiedsrichter:** Florian Lechner - **Assistenten:** Florian Markhoff, Matthias Bastian

**Zuschauer:** 143 zahlende

**Gelbe Karte:** Sebastian Reiniger, Marinko Becke (3.), Sebastian Creutzberg / Felix Nachtigall (5., gesperrt), Aaron Bogdan (4.)



Von der ersten Minute an war die Marschroute beider Teams klar, Luckenwalde stand tief und agierte teilweise mit einer 6er Abwehrkette und lauerte auf Konter. Dem entsprechend hatte unsere Mannschaft viel Ballbesitz, aber es fehlte der Zug zum Tor. Denn unser Team versuchte immer wieder mit Ballstafetten durch die Mitte zum Erfolg zu kommen, aber dort stand die Luckenwalder Abwehr gut und es gab kein Durchkommen für unsere Spieler. So dauerte es bis zur 40. Minute, ehe unsere 47er zum ersten Torschuss kamen.

Nach dem Wechsel sah man, dass unsere Spieler jetzt entschlossener zu Werke gingen. Vor allem die Außenverteidiger stan-

den höher und zogen so die gegnerische Abwehr weiter auseinander, so dass sich jetzt immer wieder Lücken für Pässe in die Halbräume öffneten. Aber das erste Tor entstand nach einem Standard. Den Freistoß aus halblinker Position von Mehmet Aydin in der 57. Minute konnte Gästetorwart Petereit noch parieren, aber seine Abwehr landete auf dem Kopf von Sebastian Reiniger, der wenig Mühe hatte, den Ball im Tor unterzubringen. Auch nach der Führung ließen unsere 47er nicht nach und spielten weiter auf das nächste Tor. Nach einem gut getimten Pass von Christian Gawe nutzte Sebastian Creutzberg die Chance in der 74. Minute zum verdienten 2:0. Jetzt zog sich unsere Mannschaft weiter zurück und wartete auf Konter, aber man verpasste es trotz weiterer guter Gelegenheiten das dritte Tor zu machen. So fiel eigentlich aus dem Nichts in der 87. Minute der Anschlusstreffer für unsere Gäste. Die glaubten jetzt wieder an sich und entwickelten auch so etwas wie Druck, aber wirkliche Chancen ergaben sich dadurch auch nicht mehr. Insgesamt war es ein verdienter Sieg unserer Mannschaft. Jetzt heißt es, in den letzten beiden Spielen der Hinserie weiter zu punkten, um unbeschwert in die verdiente Winterpause zu gehen.

## 14. SPIELTAG NOFV-OBERLIGA

**Malchower SV:** Robert Leonhardt - Patrick Häntschke, Marvin Bartelt, Robert Quaschnig (89. Daniel dos Santos), Georg Schumski, Gordon Grotkopp, Kevin Blumenthal, Björn Plate, Christian Urgast, Sava-Andre Mihajlovic (75. Samir Mahmutagic), Alexander Fogel

**Trainer:** Christopher Stoll

**SV Lichtenberg 47:** Danny Kempfer - Geoffrey Borchardt, Domenique Runge, Sebastian Reiniger, Orkun Bicen (70. Oliver Götze) - Kadir Erdil, Marinko Becke, Felix Polster (88. Christoph Zimdahl), Mehmet Aydin (82. Alexander Foth), Christian Gawe - Björn Bandermann

**Trainer:** Daniel Dejanovic / Uwe Lehmann

**Tore:** 0:1 Sebastian Reiniger (81./HE)

**Schiedsrichter:** Daniel Köppen - **Assistenten:** Michael Wendorf, Robert Reinhardt

**Zuschauer:** 208 zahlende

**Gelb/Rote:** Karte: Björn Plate (62.) / -

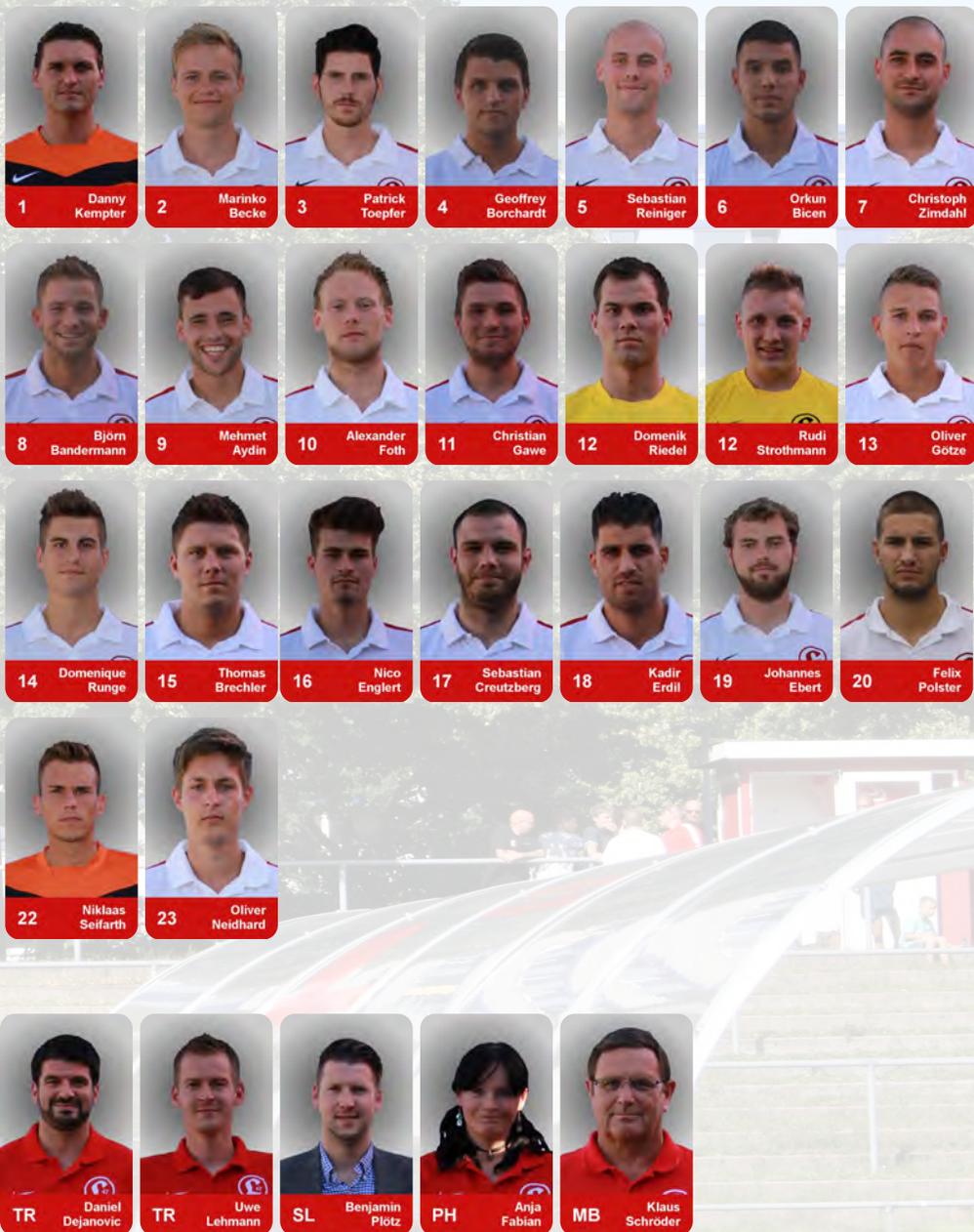
Unsere Mannschaft machten da weiter, wo sie in den letzten Spielen aufgehört hatte und begann das Spiel konzentriert und kombinationssicher. So war auch schnell die Marschroute des Spiels klar, unsere Gegner stand sehr tief und versuchte über schnell vorgetragene Konter zum Erfolg zu kommen. Der Ball lief zwar immer wieder gut durch unsere Reihen, aber der dicht gestaffelten Defensive der Malchower gelang es, durch eine hohe Laufbereitschaft immer wieder unsere 47er vom Tor wegzuhalten. Dennoch ergaben sich zwei gute Gelegenheiten ein Tor zu erzielen, die jedoch nicht genutzt wurden. Aber auch unsere Gastgeber deuteten bei drei im Ansatz gut gespielten Kontern an, dass auch sie nicht ungefährlich waren, jedoch wurden die Konter dann doch nicht bis zum Ende gespielt und unsere Mannschaft konnte sie in der letzten Zone unterbinden. In den letzten Minuten vor der Pause ließ die Konzentration bei unseren Spielern etwas nach und die Zahl der Ballverluste im Mittelfeld häufte sich, aber im Endeffekt führte dies nicht wirklich dazu, dass unser Tor in Gefahr geriet.

Nach der Pause spielte unser Team dann wieder konzentrierter und hatte das Spiel im Griff, aber die gute Defensivarbeit der Malchower machte es schwer torgefährlich zu werden, dennoch konnten sich unsere 47er immer wieder Halbchancen erspielen.

In der 62. Minute erhitzten sich die Gemüter der Heimfans, als der Schiedsrichter nicht, wie von den Zuschauern erhofft, auf Strafstoß erkannte, sondern dem bereits verwarneten Spieler wegen einer Schwalbe die Gelb-Rote-Karte zeigte. Die numerische Überzahl unserer Mannschaft war aber nicht unbedingt ein Vorteil, da die Malchower sich nun noch mehr in die Zweikämpfe warfen und noch konsequenter verteidigten. Trotzdem kam unsere Mannschaft durch Mehmet Aydin zu weiteren guten Torgelegenheiten, die er aber nicht nutzen konnte. So bedurfte es eines berechtigten Handelfmeters in der 81. Minute, den Sebastian Reiniger sicher verwandelte, um das Tor für unsere Farben zu erzielen. Nach dem Rückstand gaben unsere Gastgeber ihre sehr defensive Einstellung auf und versuchten nach Vorne zu spielen. Aber die hoch in unseren Strafraum geschlagenen Bälle waren sichere Beute unserer Abwehr. Auf der anderen Seite ergaben sich so gute Kontergelegenheiten für unsere Mannschaft, die aber nicht konsequent zu Ende gespielt wurden, so dass es beim knappen Ergebnis auch nach Ende der dreiminütigen Nachspielzeit blieb.

Jetzt hat unsere Mannschaft 20 Punkte und wenn man im letzten Hinrundenspiel gegen Altüdersdorf auch noch punktet, kann die Truppe sehr zufrieden in die Winterpause gehen!

# UNSER TEAM



**Impressum:** Das 47er Echo ist das offizielle Stadionheft des SV Lichtenberg 47 e.V. | ViSDP: Stephen Wiesberger | Satz und Layout: Stephen Wiesberger | Fotos: Nico Dörr, Marco Ehlert, Ricardo Lichtenfeld, Benjamin Remus | Preis: 1 €



Schiedsrichter: Christian Allwardt (Kritzmow / MV)  
 Schiedsrichter-Assistent 1: Matthias Bastian  
 Schiedsrichter-Assistent 2: Christoph Dannmann

## U 19 Lichtenberg 47 - Jahresrückblick 2013



Der Start in die Rückrunde der Saison 2012/13 gestaltete sich aufgrund des unendlichen Winters äußerst schwierig. Die Ausgangssituation war nach der Hinrunde, die man als 5. mit Anschluss an die Aufstiegsplätze beendet hatte, recht gut. Unser Team machte da weiter, wo es vor der Winterpause aufhörte. Eine starke Defensive sorgte dafür, dass man die Serie der ungeschlagenen Spiele fortsetzen konnte und 14 Spiele in Folge nicht verlor. Am Ende stand das zweitbeste Rückrundenteam, ein 3. Platz in der Liga und nur ein Punkt, der zum Aufstieg in die Verbandsliga fehlte. Dass es nicht zum Aufstieg reichte, lag letztlich auch an den zwei knapp verlorenen Spielen gegen direkte Konkurrenten. „Es gibt so Momente im Fußball“, so Trainer Maik Richter, „da weißt Du, das könnte am Ende fehlen, um seine Ziele zu erreichen. In dieser Saison waren es das unglückliche 0:1 in der 7. Minute gegen Stern Marienfelde und der knapp über die Latte streichende Kopfball in der 85. Minute gegen die Spandauer Kickers, der das 2:2 bedeutet hätte.“ Trotzdem spielte unsere U

19 eine tolle Saison mit den wenigsten Gegentoren und Niederlagen der gesamten Liga.

Wie zu jedem Saisonwechsel verlassen das Team Spieler in Richtung Herrenbereich. Vier Spieler sind aktuell im Kader der 2. Herren mit regelmäßigen Einsätzen, sechs Spieler verließen aus diversen Gründen den Verein. Das Trainerteam hatte also die Aufgabe einen schlagkräftigen Kader für die neue Saison zusammenzustellen. Vier Spieler aus der U 17 und 6 Neuzugänge aus anderen Vereinen stießen dazu. Von der ersten Trainingseinheit an war die Qualität des Teams 2013/14 zu sehen. Die Saisonvorbereitung lief gut und



die Spieler brannten auf das erste Ligaspiel. Wie die Hinrunde bisher bewies, besitzt das Team jede Menge Offensivpower, eine super Moral und ist daher nur schwer zu bezwingen. Mit 34 Punkten in 12 Spielen führt die U 19 die Liga mit fünf Punkten Vorsprung an und hat sich somit eine hervorragende Ausgangsposition für die Rückrunde erarbeitet.

## U17 Lichtenberg 47 - Hinrundenrückblick 2013



Nach langjähriger Abstinenz aus der Landesliga schaffte die U17 im Sommer diesen Jahres den langersehnten Aufstieg. Die Mannschaft legte einen Blitzstart hin und holte aus den ersten 6 Partien beachtliche 16 Punkte. Der Höhepunkt zeichnet sich am 5. Spieltag ab, als man auswärts den kleinen Füchsen ein leistungsgerechtes Unentschieden abknöpfte. Dies erfreute vor allem den Trainerstab, da der 97er-Jahrgang es schaffte, ein Jahr lang auswärts ungeschlagen zu bleiben. Aufgrund von Verletzungen einiger Leistungsträger, sowie der 3-wöchigen Einschränkung der Platzkapazitäten, kam das Team gewaltig aus dem Rhythmus und man verlor den Anschluss an die Tabellenspitze. Allerdings konnte man sich von dem Handicap erholen und steuert weiter Richtung Klassenerhalt und hält Anschluss im Verfolgerfeld. Das Ausbildungskonzept ist darauf ausgelegt, flächendeckend alle taktischen Bestandteile im Großfeldfußball zu festigen.

Es wird nicht nur das Wissen in der Gruppen- und Mannschaftstaktik erweitert, sondern auch vereinzelt die Grundlagen in der Individualtaktik verbessert, um diesbezüglich vorhandene Defizite zu verringern. Alle Spieler werden auch wöchentlich im theoretischen Bereich gefordert und gefördert, so dass auch fußballerisches Grundwissen in Fleisch und Blut übergehen soll. Ein weiteres großes Anliegen des Trainerstabes ist die Flexibilität innerhalb mehrerer Systeme. 47er sollen künftig bereits innerhalb der Halbzeit ein System nicht nur umstellen, sondern auch umgehend auf dem Spielfeld umsetzen können. Der derzeitige Kader bewährt sich in diesen Anforderungen außerordentlich gut und beweist dies wöchentlich auf dem Trainingsplatz. Das Trainerteam ist mit der Entwicklung der Spieler sehr zufrieden, da man erkennt, dass noch reichlich Luft nach oben ist. Selbstverständlich möchte man die Punktezahzahl aus der Hinrunde mindestens



auch in der Rückrunde bestätigen, was zur Folge haben würde, dass man zwischen Platz 4 bis Platz 7 einlaufen möchte. Vielen Dank.

## A-Jugend Landesliga Staffel 1 2013/14 – 12. Spieltag

Platz	Verein	Sp	S	U	N	Diff.	Tore	Pkt.
1	Lichtenberg 47	12	11	1	0	56 : 9	47	34
2	Frohnaer SC	12	9	2	1	39 : 22	17	29
3	FV Bl.W. Spandau	12	9	1	2	52 : 13	39	28
4	Köpenicker SC	12	8	1	3	59 : 23	36	25
5	SC Borsigwalde	12	7	2	3	45 : 23	22	23
6	BFC Preussen	12	6	2	4	32 : 21	11	20
7	BSC Rehberge	12	6	0	6	27 : 23	4	18
8	Nordberliner SC II	12	5	0	7	31 : 46	15	15
9	VfB Hermsdorf	12	4	1	7	33 : 46	13	13
10	BFC Dynamo II	12	4	0	8	25 : 36	11	12
11	SSC Teutonia	12	3	2	7	20 : 48	28	11
12	BFC Germania 1888	12	1	4	7	22 : 49	27	7
13	Lichtenrader BC 25	12	2	0	10	29 : 66	37	6
14	B.W. Hohen Neuendorf	12	0	2	10	12 : 57	45	2

## B-Jugend Landesliga Staffel 2 2013/14 – 12. Spieltag

Platz	Verein	Sp	S	U	N	Diff.	Tore	Pkt.
1	BSV Eintracht Mahlsdorf	12	11	1	0	98 : 12	86	34
2	Füchse Berlin Reinickendorf II	12	10	1	1	55 : 7	48	31
3	SC Borsigwalde	12	9	2	1	56 : 7	49	29
4	SFC Stern	12	9	1	2	54 : 13	41	28
5	Lichtenberg 47	12	8	1	3	44 : 19	25	25
6	Mariendorfer SV	12	6	0	6	31 : 28	3	18
7	AnadoluUmutspor	12	5	1	6	37 : 22	15	16
8	BSV Hürtürkel	11	4	3	4	33 : 28	5	15
9	FSV Spandauer Kickers	11	4	0	7	12 : 38	26	12
10	SV B.W. Berolina Mitte	12	4	0	8	16 : 43	27	12
11	SpVgg Tiergarten	12	3	0	9	10 : 39	29	9
12	Türkiyemspor	12	2	0	10	13 : 68	55	6
13	FV Wannsee	12	1	1	10	13 : 52	39	4
14	TSV Rudow II	12	1	1	10	11 : 107	96	4

## Metallbau & Fertigbalkone

### Inh. Ralf Woite



Tel.: 0173 - 205 77 73 Fax: 030 - 55 15 24 16

Häseblottstraße 2-42 12524 Berlin-Altglienicke

Geländer + Zaunanlagen + Balkone

Mit Sicherheit wohnen –  
ein Leben lang.



www.wgi.de

Hotline (030) 97 000 444

**primus** XL  
DIGITALDRUCK GMBH

## MALERFIRMA

F. Lehmann

Ausführung von Malerarbeiten  
in Räumen und Fassaden

Normannenstraße 4  
10367 Berlin  
Telefon/Fax 5 53 30 42  
Funk 0172 - 3 11 71 56

## Apotheke am Stadtpark

Apothekerin Sabine Lambertz

Möllendorffstraße 88/89  
10367 Berlin

Telefon: 559 28 32

Täglich 8- 19 Uhr, Samstags 8 - 13.00 Uhr

10369 Berlin Karl-Lade Str.34

www.glaserei-gahl-gmbh.de

Meisterbetrieb der Glaserinnung

**Glaserei**  
**Gahl** GmbH Die fahrende Glaserei

Ausführung sämtlicher Glaserarbeiten  
Maßanfertigungen von Glasplatten, Spiegel,  
Isoliergläser, Solarstrumanlagen  
und vieles mehr

Tel. 975 71 08

Fax. 971 058 76

e-mail: Gahl-GmbH@t-online.de

## Fa. TAIFUN

Britzerstr. 6  
12439 Berlin  
(Niederschönevide)

mobil: 0174 - 470 29 63  
Tel. : 030 - 63 97 88 29  
Fax: : 030 - 63 97 46 09  
www.taifun-umzuege.de

Umzüge  
Entrümpelungen  
Wohnungs-  
auflösungen

**OK** Olaf Knabe  
Bau-GmbH

## Berichte aus der 47er Jugend Ergebnisse der Jugendteams



Nun geht die Freiluftsaison in den Winterschlaf. Mit dem heutigen Heimspiel der Oberliga verabschieden sich auch die restlichen Jugendmannschaften an diesem Wochenende aus der Meisterschaft und beenden die Hinrunde. Nachfolgend alle Ergebnisse der letzten beiden Spieltage:

U19	gegen LBC	5:2
	gegen BlauWeiss Spandau	4:1
	gegen Germania 88	4:1
U17	gegen Mariendorfer SV	5:2
	gegen TSV Rudow	6:0
U15	gegen SF Kladow	0:6
	gegen English FC Berlin	1:1
U13	gegen SV Adler	15:0
	gegen Stern Kaulsdorf	8:8
U12	gegen VSG Rahnsdorf	6:4

In unserem D-Juniorenbereich konnten die Trainer Peisler (U13) und Breuer (U12) noch einmal Tor reiche Spiele mit Punktgewinn feiern. Beide Teams belegten den aktuellen Ausbildungsstand mit diesen tollen Ergebnissen und befinden sich genau auf Stand der Saisonzielsetzung.

Unsere U15 hatte beim Spiel gegen den englischen FC sogar die Chance zu einem wichtigen Dreier. Dominant im Aufbauspiel wurde lediglich der Abschluss zu zaghaft gesucht. Erst nach dem unverdienten

Rückstand gab es mehr Zug zum Tor. Durch einen direkt verwandelten Freistoß von Lukas Schulz gelang der Ausgleich und damit der wichtige Punktgewinn. In dieser Staffel wird am Ende jeder Punkt über die Abstiegs Kandidaten entscheiden, denn auch ein Tabellenletzter siegt schon einmal beim Tabellenersten.

Unserer U17 gelang beim Sieg in Mariendorf die entscheidende Wende und wieder ein wichtiger Sieg.

Gut herausgespielte Chancen konnte die Offensivabteilung nutzen und auch in dieser Höhe verdient gewinnen. In der Vorwoche ließ uns der TSV Rudow II im Stich und trat zum Meisterschaftsspiel nicht an. Dass es zur Zeit etwas turbulent im Südberliner Verein zu geht, zeigt sich an einigen Trainerrücktritten und den Platzierungen der Jugendteams. Das Spiel wird mit einem 6:0 für die Lichtenberger gewertet, die dadurch auch im Rückspiel das Heimrecht genießen werden.



Kurz vor der Winterpause steht, mit der ungeschlagenen U19, der Herbstmeister der Landesliga Staffel 1 fest. Zwei englische Wochen konnten bisher gut aufgefangen und die anstehenden Aufgaben in hervorragende Ergebnisse umgemünzt werden. Neben den Ergebnissen gegen den LBC und die Mannschaft des ältesten deutschen Vereins Germania 88, steht das 4:1 gegen die Blauweißen Spandauer als Meilenstein dar.

Dieses Spiel hatte Verbandsliganiveau, was nicht nur auf dem Feld zu sehen, sondern auch dem Verhalten in der Coachingzone und dem gegenseitigen Respekt vor und nach dem Spiel zu entnehmen war! Nicht nur die wichtigen drei Punkte (obwohl es ein "Sechs-Punkte-Spiel" war) sind für das 47er Team wichtig, sondern auch der direkte Vergleich zu einem Aufstiegsfavoriten, denn im Jugendbereich zählen nur die Punkte und direkten Vergleiche.

### Trainerausstattung

Mit den hereinbrechenden kalten Temperaturen fiel der Jugendleitung die teils unterschiedlichste Ausstattung der Trainer am Spielfeldrand auf. Dies wird sich nun ändern, denn alle Trainer werden mit Winterjacken ausgestattet. Weitere Ausstattungen konnten sich die Trainer zu teils deutlich reduzierten Beträgen bei der Jugendleitung bestellen.

### Neuer Internetauftritt der Jugend

Nachdem der Auftritt der Jugend im weltweiten Netz leider immer spärlicher wurde, hat sich die Jugendleitung zusammen mit dem Verantwortlichen für die Öffentlichkeitsarbeit, Stephen Wiesberger, entschlossen die Seiten zu vereinen. Nun können Sie wieder tagesaktuelle Beiträge und



Spielberichte und Ergebnisse über den Jugendlink erhalten. Viel Spaß beim Surfen!

### Pokalspiel der U19 gegen SD Croatia

Am vergangenen Donnerstag stand nun das Pokalspiel der U19 gegen Croatia auf dem Plan. Das Ergebnis stand beim Druck des Heftes noch nicht fest, wird aber heute zur Halbzeitpause verkündet. Bereits zum Wochenspiel gegen BW Spandau konnte sich der Trainer des Teams von Croatia ein Bild machen und sprach hinterher von Großem Respekt vor der Lichtenberger Mannschaft. Wollen wir das Spiel erst abwarten, denn auch unser Oberligateam musste erleben, dass gerade im Pokalwettbewerb unterklassige Teams über sich hinaus wachsen können.

### Gute Besserung Christian Schröder (CS11)

Das Meisterschaftsspiel der U19 gegen Germania 88 ist noch keine 2 Minuten alt, da musste das Trainerteam erstmalig verletzungsbedingt wechseln. Christian Schröder, gerade wieder mit einer Leistungssteigerung in das Stammteam rotiert, verletzte sich am Knie. Noch im Spielverlauf konnte der mit dem Krankenwagen abtransportierte wieder auf dem Sportplatz erscheinen, um seine Mannschaftskollegen anzufeuern. Der ersten Entwarnung folgte am Montag nach nochmaliger Untersuchung der Schock - Kreuzbandriss! Das würde das Saisonaus bereits jetzt bedeuten. Wir wünschen Christian auch von dieser Stelle: Gute Besserung!

### Hallentraining wird umgestellt

In den kommenden Monaten wird unter der Leitung des U13-Trainers Felix Peisler das Hallentraining umgestellt. Immer mehr Augenmerk wird hierbei schon bei den jüngsten Kickern auf die technische Ausbildung gelegt. Grundlage hierfür wird das Training des Futsal werden. Ein anderer Ball, eine etwas umgestellte Spielweise und damit deutlich mehr Förderung der technischen Begabung versprechen sich alle Beteiligten davon.

In dieser Rubrik wollen wir von Zeit zu Zeit einen Rückblick in die Vergangenheit unserer 1. Männermannschaft starten. Erinnern Sie sich noch . . .

Nach dem Lichtenberg 47 die Saison 2001-2002 in der Oberliga als Neuling mit einem hervorragenden 5. Tabellenplatz beendete, folgte die zweite Spielzeit in der Oberliga. Parallel zur diesjährigen Spielzeit wollen wir das jeweilige Spiel aus der Saison 2002/03 Revue passieren lassen. *(Aufgeschrieben von Christian Steiner)*

## Lichtenberg 47 – FC Schönberg 95 2:2 (0:0)

### Mit viel Kampf zum Remis

**LICHTENBERG:** Nofz – Flindris – Zock, Kappes – Möhle, Herzberg, (84. M. Drabinski), Höppner, Vilc – Thureau – Brutschin (59. Stuff), S. Drabinski

**SCHÖNBERG:** Junge – Wittfot – Warnick, riegel – Haese (71. Tetzlaff), Adigo, Koch, Völzke, Grudzinski – Golowan, Neitzel

**SR:** Viehrig (Kamenz)

**z.Z.:** 121

### TORE:

0:1 (58.) Völzke, dessen 30-Meter-Schuss Torwart Nofz mit beiden Händen ins Tor lenkt; 1:1 (63.); Möhle, trocken aus 14 Metern ins kurze Eck; 2:1 (80.) Stuff, aus fünf Metern, nach guter Vorarbeit von S. Drabinski; 2:2 (81) Golowan, Kopfball

**GELBE KARTEN:** Brutschin (F), - Koch (M), Wittfot (M)

**BESTE SPIELER:** Flindris, Zock, Thureau – Junge, Völzke

Lichtenberg entwickelt sich mehr und mehr zum Angstgegner des FC Schönberg. In der vergangenen Saison kehrten die Berliner mit allen drei Punkten von der Ostsee zurück und unterlagen zu Hause sehr unglücklich mit 1:2. Und am Sonnabend erkämpften sich die Lichtenberger verdientermaßen einen Punkt. Es lag sogar ein Sieg in der eisigen Luft. Doch weil sich die Mannschaft einige Sekunden zu lange über Stuff's Führungstreffer aus der 80. Minute freute, musste sie prompt den Ausgleich hinnehmen. Dennoch war Trainer Udo Richter mit dem Ergebnis zufrieden.

Im Gegensatz zu Christian Schreier: Der Coach der Schönberger ärgerte sich in erster Linie über die fehlende spielerische Linie seiner Elf. „Das war für mich kein Fußballspiel“, sagte der Ex-Profi und ver-

wies auf den kleinen Kunstrasenplatz an der Bornitzstraße, der seiner Mannschaft alles andere als entgegengekommen sei.

Für Ästheten war das „große Kampfspiel“ (Schreier) fürwahr nichts. Selten lief der Ball über mehr als fünf Stationen, Torraumszenen blieben in der ersten Stunde Mangelware. Immerhin sorgten Thoraus Ecken für viel Gefahr, während auf der anderen Seite das Sturmduo Neitzel/Golowan von Zock und Kappes weitestgehend kaltgestellt wurde. Im Mittelfeld lieferten sich dagegen Thureau und Adigo einige packende Duelle.

Nach dem Wechsel wurde die Partie besser. Die bis auf Demiray in Bestbesetzung angetretenen Gäste erhöhten den Druck. Angetrieben durch Völzke und Grundzinski, dessen 25-Meter-Geschoss Nofz statt zu fausten durch die Hände gleiten ließ und an die Latte lenkte (52.), war es nur noch eine Frage der Zeit, wann die Führung fallen würde. Sechs Minuten später war es schließlich so weit.

Dieser Treffer beflügelte indes die Lichtenberger. Mit hohem Einsatz kauften sie fortan dem Tabellenzweiten den Schneid ab. Aber sowohl beim Ausgleich als auch bei der Führung benötigten sie die Hilfe der Schönberger Abwehr. "Vor allem das zweite Gegentor war ein Geschenk von uns", schimpfte Schreier, dessen Mannschaft so zwei wertvolle Punkte im Kampf um den Titel verlor. An Letzteres scheint Schreier derweil nicht mehr zu glauben: "Über Herta mache ich mir keine Gedanken."

Ulli Meyer

Fußballwoche vom 11.11.2002

**Hinrundenansetzungen unserer 1. und 2. Herrenmannschaft im Überblick**
**Oberligamannschaft**

Sonntag, 11.08.2013, 14:00 Uhr:	BSV Hürtürkel – Lichtenberg 47	1:1 (0:1)
<b>Sonntag, 18.08.2013, 14:00 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 – FSV Union Fürstenwalde</b>	<b>0:0 (0:0)</b>
Samstag, 24.08.2013, 14:30 Uhr:	VSG Altglienicke – Lichtenberg 47	2:1 (0:1)
<b>Samstag, 31.08.2013, 14:00 Uhr:</b>	<b>SV Lichtenberg 47 – FC Schönberg 95</b>	<b>2:1 (2:0)</b>
Sonntag, 08.09.2013, 14:00 Uhr:	Spandauer SV - Lichtenberg 47	0:6 (0:1)
Sonntag, 15.09.2013, 14:00 Uhr:	F.C. Hansa Rostock II – Lichtenberg 47	4:0 (1:0)
<b>Samstag, 21.09.2013, 14:00 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 – BFC Dynamo</b>	<b>1:1 (0:0)</b>
<b>Samstag, 28.09.2013, 14:00 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 – Torgelower SV Greif</b>	<b>0:1 (0:0)</b>
Sonntag, 06.10.2013, 14:00 Uhr:	FC Pommern Greifswald – Lichtenberg 47	3:2 (1:1)
Samstag, 12.10.2013, 14:00 Uhr:	VfB Fortuna Biesdorf – Lichtenberg 47	2:3 (0:3)
<b>Samstag, 19.10.2013, 14:00 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 – RSV Waltersdorf</b>	<b>0:0 (0:0)</b>
Samstag, 26.10.2013, 14:00 Uhr:	Brandenburger SC Süd – Lichtenberg 47	0:3 (0:3)
<b>Samstag, 02.11.2013, 13:30 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 – 1. FC Neubrandenburg 04</b>	<b>6:1 (3:1)</b>
Sonntag, 10.11.2013, 13:30 Uhr:	FC Strausberg – Lichtenberg 47	1:1 (0:0)
Sonntag, 16.11.2013, 14:00 Uhr:	Berliner SC – Lichtenberg 47	3:2 (2:1; 2:2; 3:2)
<b>Samstag, 23.11.2013, 13:30 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 – FSV 63 Luckenwalde</b>	<b>2:1 (0:0)</b>
Samstag, 30.11.2013, 15:00 Uhr:	Malchower SV 90 – Lichtenberg 47	0:1 (0:0)
<b>Samstag, 07.12.2013, 13:00 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 – SV Altüdersdorf</b>	<b>(ME)</b>

**II. Herren**

Sonntag, 11.08.2013, 15:00 Uhr:	Lichtenberg 47 II – TuS Makkabi II	8:5 (6:1)
Sonntag, 18.08.2013, 14:20 Uhr:	Stern Kaulsdorf – Lichtenberg 47 II	1:2 (0:0)
<b>Samstag, 25.08.2013, 15:00 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 II – FC Grunewald</b>	<b>4:0 (4:0)</b>
Samstag, 01.09.2013, 12:00 Uhr:	Sperber Neukölln – Lichtenberg 47 II	0:2 (0:1)
<b>Sonntag, 08.09.2013, 14:00 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 II – SD Croatia II</b>	<b>4:1 (1:1)</b>
<b>Sonntag, 15.09.2013, 15:00 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 II – Friedenauer TSC II</b>	<b>10:3 (5:2)</b>
Samstag, 21.09.2013, 14:30 Uhr:	Rotation Prezlawerberg – Lichtenberg 47 II	5:2 (1:2)
<b>Sonntag, 29.09.2013, 15:00 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 II – SF Johannisthal II</b>	<b>2:1 (1:0)</b>
Sonntag, 06.10.2013, 14:00 Uhr:	CSV Olympia – Lichtenberg 47 II	1:1 (1:0)
<b>Sonntag, 13.10.2013, 15:00 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 II – BFC Preussen II</b>	<b>6:3 (3:2)</b>
<b>Sonntag, 20.10.2013, 15:00 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 II – Hellas Nordwest</b>	<b>1:3 (0:1)</b>
Sonntag, 27.10.2013, 15:00 Uhr:	SFC Friedrichshain – Lichtenberg 47 II	3:2 (2:0)
Sonntag, 03.11.2013, 14:15 Uhr:	NFC Rot Weiß – Lichtenberg 47 II	2:1 (0:0)
<b>Sonntag, 10.11.2013, 15:00 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 II – Berliner Brauereien</b>	<b>4:2 (2:2)</b>
<b>Sonntag, 17.11.2013, 15:00 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 II – DJK SW Neukölln II</b>	<b>6:1 (2:0)</b>
Sonntag, 16.02.2014, 14:00 Uhr:	SK Türkyurt – Lichtenberg 47 II	(ME)
<b>Sonntag, 01.12.2013, 15:00 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 II – BW Hohenschönhausen</b>	<b>0:3 (0:2)</b>
Sonntag, 08.12.2013, 12:15 Uhr:	Al-Dersimspor II – Lichtenberg 47 II	(ME)

**47er-Ansetzungen - erste Spiele in der Rückrunde**
**U19**

<b>Sonntag, 02.03.2014, 13:00 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 – Köpenicker SC</b>	<b>(ME)</b>
--	---------------------------------------	-------------

**U17**

<b>Sonntag, 02.03.2014, 10:30 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 – SpVgg Tiergarten</b>	<b>(ME)</b>
--	--	-------------

**II. Herren**

Sonntag, 16.02.2014, 14:00 Uhr:	SK Türkyurt – Lichtenberg 47 II	(ME)
Sonntag, 23.02.2014, 12:00 Uhr:	SV Tasmania II – Lichtenberg 47 II	(PO)
Sonntag, 02.03.2014, 12:30 Uhr:	FC Grunewald – Lichtenberg 47	(ME)

**III. Herren**

<b>Sonntag, 24.11.2013, 15:30 Uhr:</b>	<b>Lichtenberg 47 III – SV BW Berolina Mitte III</b>	<b>(ME)</b>
--	--	-------------

ME = Meisterschaftsspiel, PO = Pokalspiel



10365 Berlin-Lichtenberg, Ruschestr. 90, Tel./Fax.: 030 558 91 51  
 (Geschäftsstelle), 030 557 82 99 (Abt. Fußball), 030 55 00 94 36 (Jugendbüro)  
 Internet: [www.lichtenberg47.de](http://www.lichtenberg47.de),  
 eMail: [gst@lichtenberg47.de](mailto:gst@lichtenberg47.de)  
 Geschäftszeiten: Di, 14:00-18:00 Uhr + Do, 19:00-21:00 Uhr Verienslokal (Alex)  
 HOWOGE-Arena „Hans Zoschke“ Tel.: 0172 313 73 06

Präsidium	Name	Anschrift	Telefon
Präsident	Frank Hammel	über Verein	0151 276 651 03
Vizepräsident	Michael Wagner	über Verein	
Vizepräsident	Dr. Andreas Prüfer	Frankfurter Allee 122, 10365 Berlin	030 902 964 000
Geschäftsführer	Henry Berthy	über Verein	0179 610 01 60
Schatzmeister	Volker Herholz	Philosophenweg 38, 10365 Berlin	0170 545 93 25
Schriftführer	Veronika Goerlitz	über Verein	
Jugendwartin	Sylvia Stark	über Verein	

Fußballvorstand	Name	Telefon
Abteilungsleiter	Nico Dörr	0172 394 43 90
stellv. Abteilungsleiter	Harald Schumann	0177 676 25 64
Sportlicher Leiter I. Herren	Benjamin Plötz	0176 253 301 54
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit	Stephen Wiesberger	0176 493 508 55
Jugendleiter	Marco Ehler	0170 581 30 37
Geschäftsführer	Henry Berthy	0179 610 01 60
Bereichsleiter Frauen	Thomas Miksch	0151 569 493 10

Mitarbeiter des Fußballvorstandes	Name	Telefon
Spielbetrieb/Herren	Stefan Hovenbilzler	0176 630 280 55
Spielbetrieb/Jugend u. Frauen	Martina Höselbarth	0177 245 87 85
Kassenwart/Mitgliederverwaltung	Sandy Rothe	0176 215 118 44
Schiedsrichterobmann	Peter Oberländer	0176 233 633 09
Verantwortliche Mädchenfußball	Anett Mascher	0177 811 92 03
Seniorenbereich	Achim Rieck	
Mahnwesen	Sebastian Figer	
Sicherheitsbeauftragter	Ulrich Päckert	
Fanbeauftragter	n.n.	

Mannschaften	Trainer	Mannschaften	Trainer
I. Herren	Daniel Dejanovic / Uwe Lehmann	U11	T. Nielebock
II. Herren	Gisbert Sasse / Heiner Thomas	U10	C.Abderrahman
III. Herren	Olaf Schmidt / Uwe Beyer	U9	D. Bittner / A. Gedra
Allliga-Ü40 A	Thomas Grether	U8	H. Mantzke / M. Koureichi
Allliga-Ü40 B	Uwe Reincke	U7	W. Scholz
Allliga-Ü50	D. Müller	I. Frauen	Jens-Uwe Ludwig
I. Allliga-Ü60	Günter Krause	Frauen Kleinfeld	Jens-Uwe Ludwig
II. Allliga-Ü60	Achim Rieck / Werner Maier	U17 w	Shahab Rasuli
U19	Mike Richter / Stefan Hinz	U15 w	Patrick Lohr/Dirk Dittich
U17	Marco Schulze / Fabio Corgni	U13 w	Wikie Rothe/Anett Mascher
U15	Klaus Diesing / Nico Goss	U11 w	Carmen Bartels/Mike Kähler
U13	Felix Peister / Domenic Riedel	U9 w	Carmen Bartels/Mike Kähler
U12	A. Breuer / K. Dittich	U7 w	Anne Bismark/Justin Müller

Abteilungsleiter im SV Lichtenberg 47 e.V.	Name	Telefon
Allgemeine Sportgruppe	Bärbel Steinhoff	030 511 12 87
Boxen	Erwin Kunzelmann	030 981 82 11
Fitness und Aerobic	Veronika Goerlitz	030 548 361 15
Gymnastik	Renate Winter	030 512 79 09
Kegeln	Ingo Müller	030 423 68 78
Sportakrobatik	Melanie Kerzig	0179 781 42 15
Tischtennis	Forsten Maan	0177 682 40 23
Volleyball	Günter Schulze / Stefan Kachlik	030 543 794 41
Line Dance	Ina Sobanski	0176 500 496 69

Sportplätze	Adresse	Telefon
1. HOWOGE-Arena „Hans Zoschke“	Normannenstrasse 26 -28, 10365 Berlin-Lichtenberg	030 558 82 89
2. Sportplatz Bornitzstrasse	Bornitzstrasse 83, 10367 Berlin-Lichtenberg	030 550 094 36
3. Sportplatz Storkower Strasse	Storkower Strasse 209, 10367 Berlin-Lichtenberg	030 972 02 22

# SPORT Freak

www.sport-freak.de

**Das Sportfachgeschäft  
mit Kompetenz & Service**

## Teamsport...

komplette Fußballausrüstung,  
Schiedsrichter-, Torwart- und  
Mannschaftsaustattungen,  
Pokale, Urkunden, Medaillen,  
eigener Flock- und Gravurservice,  
Grafikbearbeitung und Logoerstellung

direkt am S-Bahnhof  
Landsberger ALLEE 117  
10407 Berlin  
Tel.: 42852858  
news@sport-freak.de

Parkplätze  
im Parkhaus  
1 Stunde gratis

Digitaldruck  
- Sponsorenlogos,  
- Werbebanner,  
- Aufkleber uvm.

**Sportausrüster des SV Lichtenberg 47**

## 1 Wir produzieren

- in allen Größen und Auflagen
- mit modernsten Druckmaschinen und innovativer Technologie
- in kürzester Zeit und natürlich bester Qualität
- alles zu einem hervorragenden Preis-/ Leistungsverhältnis.

## 2 Wir entwickeln

- die passenden Lösungen, um Ihr Unternehmen effektiv beim Kunden in Szene zu setzen und eine hohe Streuweite zu erreichen.
- ein einheitliches und professionelles Auftreten in den verschiedenen Medien durch ein lückenloses Produktspektrum für Ihre erfolgreiche Werbung.

## 3 Wir haben Spaß dabei!

- Wo man sich wohlfühlt, kauft man lieber ein.

## 4 Darum werben wir!

- Gut gestaltete Werbung prägt sich bei dem Betrachter ein.

**Satz & Layout • Drucksachen**  
(z.B. Briefbögen, Visitenkarten, Flyer,  
Aufkleber, Postkarten, Broschüren u.v.m.)  
• **Folienbeschriftungen** (Schilder,  
Planen, Fahrzeug-, Schaufenster- und  
Leuchtkastenbeschriftung, Schablonen,  
Dekor) • **Großformatdigitaldruck**  
(Plakate, Fahnen, Displays) • **T-Shirtdruck**  
(Flocktransfer- & Flextransferdruck,  
Fotodruck) • **Promotiontops** • **Stempel** u.v.m.  
[www.zerbe-druck-werbung.de](http://www.zerbe-druck-werbung.de)



**DRUCK & WERBUNG**

Planckstr. 11  
15537 Grünheide  
OT Hangelsberg

Tel.: 033632 / 59 50 59  
Fax: 033632 / 59 83 4  
[zerbewerbung@t-online.de](mailto:zerbewerbung@t-online.de)

# Zu Hause ...



Mit ca. 51.000 Wohnungen gehört die HOWOGE zu den großen Wohnungsunternehmen Berlins. Citynähe oder grüner Stadtrand, Neubau oder komplett sanierter Altbau, familienfreundlich, barrierefrei oder WG-geeignet – bei der HOWOGE findet jeder das richtige Zuhause.

Die HOWOGE engagiert sich für ihre Mieter und unterstützt zahlreiche Sportvereine in Ihren Wohnvierteln, die sich um Freizeit- und Breitensport kümmern.

Wir wünschen dem SV Lichtenberg 47 e.V. viel Erfolg.

**Unternehmenssitz:**

Ferdinand-Schultze-Straße 71

13055 Berlin

Telefon: 030/54 64-0

Fax: 030/54 64 12 60